
Norme internationale



3031

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Roulements à aiguilles — Cages à aiguilles axiales et plaques de butée — Dimensions et tolérances

Needle roller bearings — Thrust needle roller and cage assemblies, thrust washers — Dimensions and tolerances

Deuxième édition — 1979-10-15

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3031:1979](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/264a00d0-3d5f-40f6-b318-69b740a21b8c/iso-3031-1979)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/264a00d0-3d5f-40f6-b318-69b740a21b8c/iso-3031-1979>

CDU 621.822.82

Réf. n° : ISO 3031-1979 (F)

Descripteurs : palier, roulement, roulement à aiguilles, butée, dimension, tolérance de dimension.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 3031 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 4, *Roulements*, et a été soumise aux comités membres en août 1978.

Les comités membres des pays suivants l'ont approuvée :

Afrique du Sud, Rép. d'	France	Royaume-Uni
Australie	Hongrie	Suède
Autriche	Inde	Suisse
Belgique	Italie	Tchécoslovaquie
Canada	Mexique	URSS
Chili	Pays-Bas	USA
Corée, Rép. p. dém. de	Pologne	Yougoslavie
Espagne	Roumanie	

Le comité membre du pays suivant l'a désapprouvée pour des raisons techniques :

Allemagne, R.F.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 3031-1974).

Roulements à aiguilles – Cages à aiguilles axiales et plaques de butée – Dimensions et tolérances

1 Objet et domaine d'application

La présente Norme internationale fixe les dimensions d'encombrement et les tolérances des cages à aiguilles axiales. En outre, elle préconise les dimensions et les tolérances des plaques de butée, c'est-à-dire des éléments faisant fonction de chemin de roulement, qui peuvent servir soit de rondelle-arbre soit de rondelle-logement.

3.2 Dimensions et tolérances

Tableau 1 – Dimensions et tolérances des cages à aiguilles axiales

Dimensions en millimètres

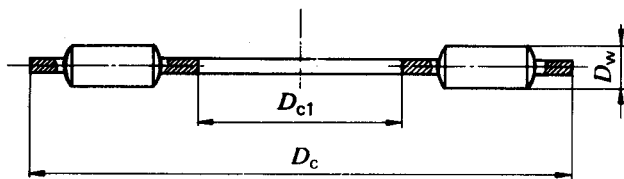
D_{c1} E11	D_c c12	D_w
6	19	2
8	20	2
8	21	2
9	22	2
10	24	2
12	26	2
14	27	2
15	28	2
16	29	2
17	30	2
18	31	2
20	35	2
22	37	2
25	42	2
28	45	2
30	47	2
32	49	2
35	52	2
40	60	3
45	65	3
50	70	3
55	78	3
60	85	3
65	90	3
70	95	4
75	100	4
80	105	4
85	110	4
90	120	4
100	135	4
110	145	4
120	155	4
130	170	5
140	180	5
150	190	5
160	200	5

2 Référence

ISO 199, *Roulements – Butées à billes – Tolérances.*

3 Cages à aiguilles axiales

3.1 Symboles



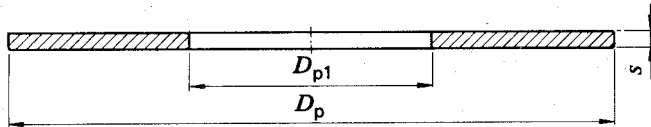
D_c = diamètre nominal extérieur de la cage

D_{c1} = diamètre nominal intérieur de la cage

D_w = diamètre nominal de l'aiguille

4 Plaques de butée

4.1 Symboles



D_p = diamètre nominal extérieur de la plaque

D_{p1} = diamètre nominal intérieur de la plaque

s = épaisseur nominale de la plaque

4.2 Dimensions et tolérances

Tableau 2 — Dimensions et tolérances des plaques de butée

Dimensions en millimètres

D_{p1} E12	D_p e13	s	
		a	b
		i_s12	
6	19	0,8	1
7	20	0,8	1
8	21	0,8	1
9	22	0,8	1
10	24	0,8	1
12	26	0,8	1
14	27	0,8	1
15	28	0,8	1
16	29	0,8	1
17	30	0,8	1
18	31	0,8	1
20	35	0,8	1
22	37	0,8	1
25	42	0,8	1
28	45	0,8	1
30	47	0,8	1
32	49	0,8	1
35	52	0,8	1
40	60	0,8	1
45	65	0,8	1
50	70	0,8	1
55	78	0,8	1
60	85	0,8	1
65	90	0,8	1
70	95	0,8	1
75	100	0,8	1
80	105	0,8	1
85	110	0,8	1
90	120	0,8	1
100	135	—	1
110	145	—	1
120	155	—	1
130	170	—	1
140	180	—	1
150	190	—	1
160	200	—	1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)

ISO 3031:1979
<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/564a00d0-3d51-40f6-b318-69b740a21b8c/iso-3031-1979>